

COCO-Brix

处理说明
简体中文



各部分的名称和功能

液晶显示屏
显示测量值、温度、
电池剩余量等。
现在的显示值只是示例。

START键 (电源键)
按压可消除测量值或显示值。

干电池插入口
更换干电池时，
取下盖子放入新电池。

样品滴入区
将样品滴入中间的棱镜上。

CAL键
按压可归零。

START键 + CAL键
按压可设置日期和时间
或清除历史记录。

挂绳孔

确认包装内容

- ◆ 本体
- ◆ 使用说明书 (本书)
- ◆ 校正报告
- ◆ 单4形碱性电池...2

※ 本体内有单4形碱性干电池，购买时，请取下干电池插入口的胶带并盖上盖子。

我们出货的产品均为经过严格检查且保证高质量的合格品。

使用前

非常感谢您购买此设备。

使用本产品前，请仔细阅读本手册并正确使用。

你已经读过然后将其放在手边，以便随时可以参考。

安全须知

本手册介绍如何安全地使用本产品并防止对自己或他人造成伤害以及造成财产损失。

本手册包含有关避免事故必须采取的预防措施的信息。

请仔细阅读文本，以充分理解其内容并正确使用。

警告

- ◆ 测量对人体有害的物质时，请务必了解其特性，测量时请务必小心，例如戴手套和口罩。
- ◆ 对于使用者在测量、制备或储存对人体有害的物质过程中发生的任何死亡或受伤，我们概不负责。
- ◆ 如果设备掉落或受到强烈冲击，请要求您购买的零售商进行检查。
- ◆ 请勿自行修理、改造或拆卸本产品。

注意

- ◆ 使用本产品前请仔细阅读本说明书，充分了解各部分的功能与操作。
- ◆ 对于因使用本产品而对被测量对象造成的任何损坏，我们概不负责。
- ◆ 测量强酸性样品可能会造成棱镜烧毁、样品台腐蚀，因此先充去进行测量。
- ◆ 棱镜表面为光学玻璃，请勿用金属汤匙或镊子敲击或戳其表面。如果棱镜表面有刮痕，可能无法进行测量。
- ◆ 清洗主机时，请用水清洗（最高水温50°C）。
- ◆ 请务必使用设备随附的电池或指定的电池。另外，请注意不要混淆+和-极性。
- ◆ 请勿将产品放置在阳光直射处、密闭的车内、暖气设备附近等可能变热的地方。
- ◆ 不要受到突然的温度变化。
- ◆ 请勿在多尘的地方使用。
- ◆ 请勿放置在有强烈震动的地方。
- ◆ 请勿放置在极冷的地方。
- ◆ 请勿在其上放置重物或将物品丢在其上。
- ◆ 透过飞机运输设备时，请将其放入箱子中，并将电池仓盖松开。

关于防水

- ◆ 主机可用水清洗，弄湿也没关系，但请勿浸入水中。

关于机身的耐久性

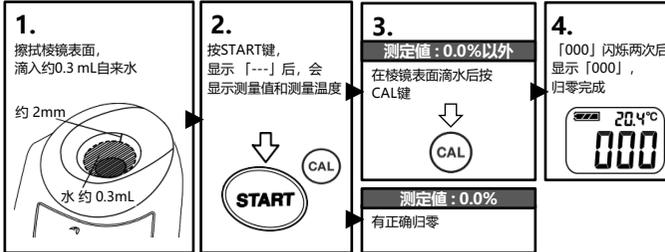
- ◆ 主体由树脂制成。暴露在水蒸气中可能会导致破裂等损坏，因此切勿将产品暴露在水蒸气中。某些溶剂也可能对它造成损坏。

测量方法

归零的确认方法

注意

- ◆ 当天首次使用本设备之前及更换干电池时，请务必检查是否为零。
- ◆ 将用于确认归零的自来水滴到棱镜表面后，使其充分适应本设备的温度，然后按键。
- ◆ 如果显示【AAA】，请再次滴水并按CAL键。

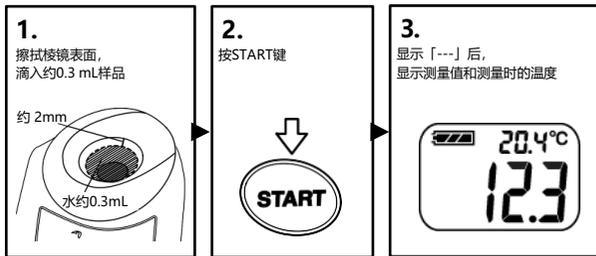


样品的测量方法

注意

- ◆ 将样品滴入棱镜表面时，请勿使用可能划伤棱镜的金属器具。
- ◆ 测量高温或低温样品时，请放置约20秒，直至本设备与样品的温度适应后再测量，或重复测量数次。当几乎达到一个稳定值时，请将此值作为测量值。
- ◆ 请勿将50°C以上的热液体倒在主机上。如果热液体溅到外壳上，外壳会变形，破坏其防水性能。
- 滴入高温样品时，请勿从样品台溢出。用小勺子舀起样品，只在棱镜表面滴下测量所需的量。
- 如果样品凝固，用50°C以下的热开水去溶解，只能使用热开水时，请用纱布蘸热开水，然后以样品台为中心进行擦拭。请不要让其接触到外壳。

- ◆ 测量样品台内降低的温度，并显示为样品温度。



关于螢幕显示

显示将保持约2分钟，但如果您想强制关闭，请按住START键2秒以上即可关闭。

含有油和脂肪成分的样品

滴下后用筷子的端部将粘附搅拌一下再测量，数值会比较稳定。



测定后的维护

注意

- ◆ 请小心不要损坏棱镜。
- ◆ 本体可以用水清洗，但请不要浸泡在水中。



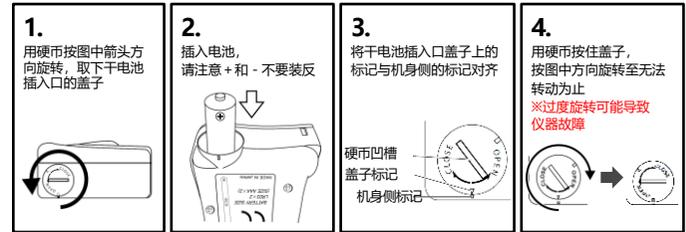
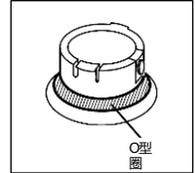
关于错误显示

如果操作有误或操作不当时会显示错误并进行提醒。



干电池的更换方法

- ◆ 若盖子未完全拧紧，可能会因液体渗入或干电池接触不良而导致无法测量。请先用力按压盖子，再旋转拧紧。
- ◆ 若O型圈脏污或变形，可能会影响防水性能，请多加留意。（见右图）
- ◆ 当显示时，请将两节干电池都更换为新电池。
- ◆ 在电源关闭时，液晶显示屏偶尔会出现“8”等显示。这是仪器带电造成的，并非液晶屏故障，另外此类显示不会导致干电池耗电或影响其性能。
- ◆ 更换干电池时，请务必确认校正用标准液的液值。



关于Brix (%)

基本上，Brix (%)是100g蔗糖液中所含蔗糖克数的刻度，在测量蔗糖液时与实际浓度一致。对于主体为其他物质的溶液，特别是您想定量了解浓度时，需要换算表。

另外，Brix (%)表示样品（水溶液）中所含可溶性固形物的百分比浓度。可溶性固形物是所有溶于水的物质，包括糖、盐、蛋白质和酸等，测量值为它们的总和。

关于自动温度校正

该仪器检测棱镜的温度，如在温度校正范围内会进行正确的温度校正。

注意

在测量高温或低温样品之前，请放置约20秒，直到仪器与样品的温度适应后再进行测量，或者重复测量数次。

当几乎达到一个稳定值时，请将此值作为测量值。

关于数据通信功能

该设备最多可保存100条历史记录。

该设备具有NFC（近场无线通信）功能，只需靠近连接到智能手机或电脑的非接触式IC卡读写器*即可读取历史记录。

*已在SONY非接触式IC卡读写器PaSoRi RC-S380上确认操作。



旧有范例

注意 超过100个数据后将从最早的数据开始覆盖。

准备

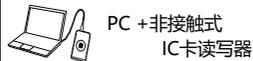
〈安装软件〉

提前安装用于读取NFC标签的软件。



*如果您的手机上有安装NFC标签读取应用程式，也可使用该程式。

| | | | | | | |
|------------|----------|------|------|------|------|--|
| 2019/01/17 | 09:30:45 | LLL | LLL | LLL | 20.4 | 读取历史记录示例 LLL：下限错误 HHH：上限错误 OOO：完成对标 nnn：外部照明错误 AAA：对标错误 |
| 2019/01/17 | 09:31:50 | 12.5 | 0.31 | 0.39 | 20.5 | |
| 2019/01/17 | 09:32:12 | 3.2 | 1.25 | 0.39 | 21.0 | |
| 2019/01/17 | 09:34:26 | AAA | AAA | | 21.2 | |
| 2019/01/17 | 09:45:39 | 38.5 | 5.89 | 0.15 | 25.1 | |
| 2019/01/17 | 09:46:07 | 39.2 | 5.92 | 0.15 | 25.3 | |



PAL NFC通信软件
〔使用ATA GO Logger (NFC)〕可在Microsoft (R) Excel (R) (Windows版) 中读取历史记录。
* ATAGO Logger (NFC) → <http://www.atago.net/ur/>

A 0135897 机身背面序列号
667937 E 581 NFC芯片的号码 (序列号) 后10位
用于识别设备。

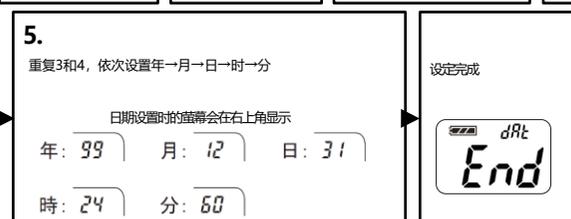
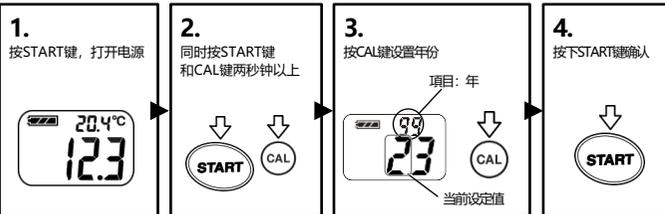
NFC晶片的编号 (序列号) 可通过使用能够读取序列号的应用程式来确认。
推荐一款应用：〔NFC Tools〕

〈时间设置〉

读取历史记录时需提前设置时间 (西元纪年的后两位数字、月、日、小时和分钟)。

memo

- 如果电池已取出超过24小时，请在使用时重新设置时间。
- “时”采用24小时制，“秒”固定为00。

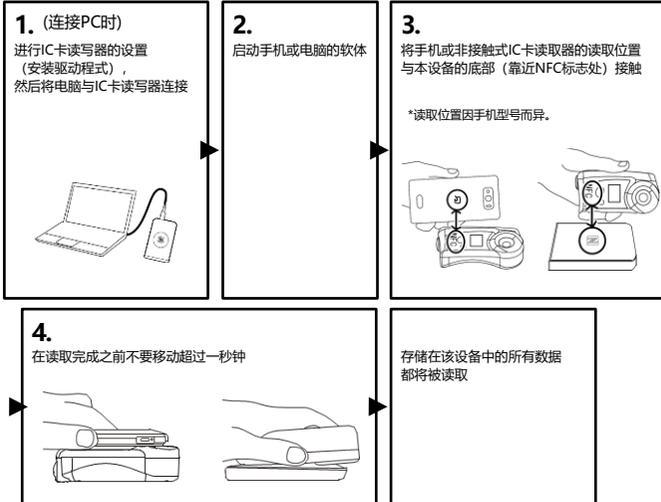


读取历史记录

注意 请尽量将本设备与手机或本器与非接触IC卡读写器靠近。
(两者之间的距离应保持在5mm以内。)

memo

- 即使本设备未通电，也可以读取历史记录。
- 即使已读取历史记录，历史记录也不会被删除，仍可保持不变。



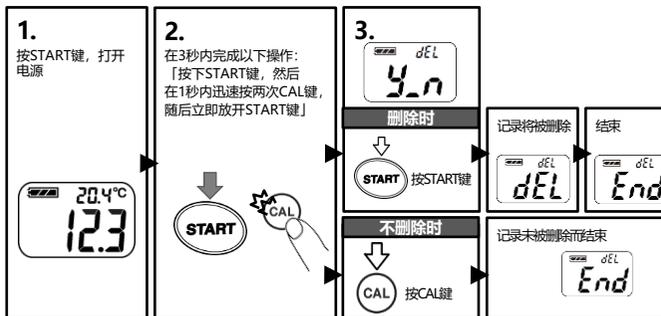
*如果无法读取历史记录，请使两者接触再紧密些，并将显示方前后或左右稍微移动。

删除历史记录

本设备中保存的所有历史记录将被删除。

注意

- 一旦删除的记录将无法恢复。
- 无法选择要删除的记录。



保管和维护

湿度 (光学系统霉菌、霉菌生长) 和阳光直射 (机身变形) 请避免。
存在无法进行测量的风险。



使用后，请参阅产品内部的“测量后保养说明”，并擦去所有水分，请将其清除。
存放在避免阳光直射且温度变化较小的地方。



仕様

| | |
|--------|---|
| 测定范围 | Brix 0.0 ~ 53.0% (自动温度补偿) |
| | 温度 10.0 ~ 100°C |
| 分解能 | Brix 0.1% 温度 0.1°C |
| 测定精度 | Brix ±0.2% 温度 ±1°C |
| 温度补偿范围 | 10 ~ 100°C |
| 使用环境温度 | 10 ~ 40°C |
| 样品液量 | 0.3mL 以上 |
| 测定时间 | 约 3秒 |
| 背光 | 运转时亮起 30秒, 30秒后熄灭 |
| 出力仕様 | NFC Forum Type 4 Tag ISO/IEC 14443 Type A 出力项目: Date Time, Brix [%], Temp [degC] (例) 2017/08/17 09:30:45, 12.3, 20.4 |
| 电源 | 单4形 碱性干电池 × 2个 LR03 × 2 (AAA × 2) |
| 防水保护等级 | JIS-C0920 5 级防喷流形 IEC 规格 529 IP65 |
| 尺寸・重量 | 55(W) × 31(D) × 109(H) mm, 100g (本体) |

售卖方

COOL TECH

〒201-0014
東京都白江市東和泉2丁目16-30
TEL : 03-5761-5047
<https://cooltech.jp>

Scan for manuals in other languages. / 另有其他语言的使用说明书可供查阅。

